Elegant Vessels Fusing East and West —In commemoration of the fifth anniversary of the museum's relocation

移転開館5周年記念

優

本展は、20世紀を代表するイギリスの陶芸家 ルーシー・リー(1902-1995)の作品を国立工芸館 に寄託された井内コレクションを中心にご紹介 します。ウィーンで生まれたルーシー・リーは、 ウィーン工業美術学校で轆轤に出合い魅了され、 陶芸の道へと進みます。1938年に戦争で亡命を 余儀なくされると、作陶の場をロンドンへ移し ます。ウィーン、ロンドン、当時の美術のエッセン スを吸収し昇華した彼女の作品の魅力は、しな やかながらも芯を感じる優美な形、色彩、といえ るでしょう。本展では彼女が出会った人、もの、 場所、そして時代背景を交えながら作品の魅力 の源泉を紐解きます。また、これまでバーナード・ リーチとの関わりの中で捉えられてきた日本を 中心とした東洋のやきものとの関係性も見直し ます。東洋のやきものへの関心が高まっていた 20世紀初頭、リーチを筆頭にイギリスの作家た ちは日本や中国のやきものに影響を受け制作し ていました。そのイギリスで、彼女が、何をみて学 び、受け入れたのか。洗練された佇まいの作品の 内にある東西をつなぐ複層的な造形を知ること で、作品に表された彼女の信念と凛とした姿 が浮かび上がることとなるでしょう。

This exhibition presents the work of Lucie Rie (1902–1995), one of the most prominent British ceramic artists of the 20th century, with a focus on pieces from the Iuchi Collection deposited with the National Crafts Museum. Born in Vienna, Lucie Rie first encountered the potter's wheel at the Vienna School of Arts and Crafts, and enchanted by the experience, she embarked on the path of ceramics. She was forced into exile by World War II in 1938 and moved her pottery practice to London. The enduring appeal of her work stems in large part from the way she absorbed and refined the latest artistic sensibilities of both Vienna and London at the time. Her works are distinguished by graceful forms conveying both delicacy and strength, along with elegant use of color. This exhibition explores the source of her artistic appeal through the people, objects, places, and historical context that shaped her development. The exhibition also reexamines Rie's relationship with East Asian ceramics, particularly those of Japan, which has often been viewed through the lens of her ties with Bernard Leach. As interest in East Asian ceramics grew in the early 20th century, British artists, led by Leach, were influenced by Japanese and Chinese pottery. What did Rie see, learn, and incorporate while working in the UK? By exploring the multilayered connections between East and West conveyed by the sophisticated forms of her works, this exhibition reveals the artist's convictions and dignified presence as expressed through her artistic practice

会期中のイベントなど詳細は当館ウェブサイトを ご覧ください For more information -



お問合せ:050-5541-8600 (ハローダイヤル/ Information Service) 3-2 Dewa-machi, Kanazawa-shi, Ishikawa 920-0963 www.momat.go.jp/craft-museum

[バス] JR金沢駅兼六園口(東口) より乗車「広坂・21世紀美術館」 下車徒歩7~9分または「出羽町」 下車徒歩5分/[車]北陸自動車 道金沢西ICまたは金沢森本IC

|玉| National Crafts Museum

から20~30分 ●近隣に文化施設共用駐車場(無料)があります。 By Bus/ At JR Kanazawa Station, go out Kenrokuen Gate and use Hokutetsu Bus, get off at "Hirosaka, 21th Century Museum" and walk 7 to 9 minutes or get off at "Dewa-machi" and walk 5 minutes. By Car/ 20-to-30 minute drive from the Kanazawa-nishi IC or Kanazawa-Morimoto IC on the Hokuriku Expressway. *Use the free parking lots shared by the nearby cultural facilities



関連トークイベント

美のう



「日本におけるルーシー・リーの受容」 登壇者:出川哲朗氏(大阪市立東洋陶磁美術館名誉館長) 聞き手:岩井美恵子(国立工芸館工芸課長、本展監修者) 日時:9月20日(土) 午後1時30分~3時 会場:国立工芸館多目的室

主催:兼六園周辺文化の森等活性化推進実行委員会 要予約(定員45名) ●申込方法はウェブサイト をご確認ください。●内容や日時は都合により変更 となる場合があります。あらかじめご了承ください。

> 観覧料 Admission

一般 Adults

つなぐ優

Elegant Vessels Fusing East and West

東 西 を

¥1,200(¥1,000)

大学生 ¥800(¥700) College and University students

高校生 ¥500(¥300) High school students

●()内は20名以上の団体料金および割引料金 ●いずれも消費税込 ●中学生以下、障害者手帳 をご提示の方とその付添者(1名)は無料 ●いしか わ文化の日(10/19)および文化の日(11/3)は割 引料金 ●3展覧会相互割引「北斎·広重 大浮世 絵展」(石川県立美術館)、「ミニチュアドールハウ スの世界展」(金沢21世紀美術館)の半券をお持ち の方は割引料金 * Prices in parentheses are for groups of 20 persons or more, and for coupon holders. * Admission is free for junior high school students, and those with Disability Certificates and one caregiver accompanying each of them. * All prices include tax.





